

hamburger wirtschaft



1663
Deputatum
Commercij

350 Jahre
Handelskammer
Hamburg



Auch als App
für Tablet-PCs und
Smartphones

Magazin der Handelskammer Hamburg · Ausgabe 01 / 2015 · A 4781





Glückwünsche

Grüße aus aller Welt

Zahlreiche HamburgAmbassadors aus aller Welt sendeten der Handelskammer zu ihrem 350. Geburtstag Glückwünsche.

„Herzliche Glückwünsche vom Tor nach Indien an das Tor zur Welt! Mein Dank geht an die Handelskammer für 350 Jahre hervorragende Arbeit mit und für die Hamburger Kaufmannschaft in der Hansestadt und in der Welt. Die Eröffnung der Hamburg Repräsentanz in Mumbai im Jahr 2011, maßgeblich mitgetragen von der Handelskammer, verbindet unsere beiden wunderbaren Städte noch enger. Alles Gute für eine glänzende, erfolgreiche Zukunft!“

Frank König, Mumbai / Republik Indien



„Moin moin vom schönsten Ende der Welt und die herzlichsten Glückwünsche zum 350. Geburtstag in meine Geburtsstadt Hamburg!“

Wolfgang Jakob, Kapstadt / Republik Südafrika



„Herzliche Glückwünsche an die Handelskammer Hamburg zum 350. Geburtstag aus Tokio! Seit zehn Jahren schätze ich die Zusammenarbeit und den Austausch mit der Handelskammer in beidseitigem Bestreben, die internationale Beziehung zwischen Tokio beziehungsweise Japan und Hamburg auszubauen.“

Nikolaus Boltze, Tokio / Japan



„Wie gut, dass es sie gibt. Die Handelskammer ist Dreh- und Angelpunkt für die Zusammenarbeit mit argentinischen Firmen. Herzlichen Glückwunsch und vor allem Dank!“

Matthias Kleinhempel, Buenos Aires / Argentinische Republik



„Ich verbinde meine Glückwünsche mit einem aufrichtigen Dankeschön für die hervorragende Zusammenarbeit in der Vergangenheit und wünsche mir, dass diese auch in Zukunft ihre Früchte tragen wird. Der Erfolg der AHKS ist zu einem großen Teil abhängig von der Bereitschaft zu enger Zusammenarbeit mit den deutschen IHKS, und die Handelskammer war uns in dieser Hinsicht immer ein leuchtendes Beispiel.“

Dieter Elsner, Atlanta / Vereinigte Staaten von Amerika



„Mit der Handelskammer begann eine Entwicklung, deren Grundlage als Ordnung und Fortschritt bezeichnet werden kann und dem heutigen Wahlspruch Brasiliens ‚Ordem e Progresso‘ entspricht. Der nimmermüde Einsatz für den Handel Hamburgs kann mit einer nie erlöschenden Glut verglichen werden, die von der rot leuchtenden ‚Brasa‘ des Rotholzes, dem ersten Exportschlagler Brasiliens, abgeleitet zum Ausdruck kommt. Diese Gemeinsamkeiten bringen die seit 350 Jahren bestehende Verbindung Hamburgs mit Brasilien zum Ausdruck. Herzliche Glückwünsche!“

Dr. Klaus-Wilhelm Lege, São Paulo / Föderative Republik Brasilien



„350 Jahre? Kaum zu glauben, so frisch und modern wirkt die Handelskammer – und bringt dabei das Kunststück fertig, die alten Traditionen zu bewahren und mit neuem Leben zu erfüllen. Herzlichen Glückwunsch!“

Uwe Harnack, Toronto/Kanada



„Shengri kuaile! Die besten Glückwünsche aus Shanghai, Hamburgs Schwesterstadt und Handelspartner in China – seit Generationen. In China weiß man Tradition und Verlässlichkeit zu schätzen und dazu hat die Handelskammer in den letzten 350 Jahren ganz wesentlich beigetragen. Weiter so!“

Dr. Bernd-Uwe Stucken, Shanghai/Volksrepublik China



„Zur Jubelfeier die herzlichsten Glückwünsche aus der Stadt, in der vor rund 60 Jahren ‚Das Wunder von Bern‘ bejubelt und gefeiert wurde.“

Walter Kägi, Bern/Schweizerische Eidgenossenschaft



„Der Handelskammer gratuliere ich sehr herzlich zu ihrem 350. Geburtstag. Sowohl die Handelskammer Hamburg als auch die 1768 gegründete New York Chamber of Commerce waren die ersten beiden Einrichtungen dieser Art in ihren Ländern. Die große wirtschaftliche Bedeutung beider Städte zeigt die Notwendigkeit effektiver Interessenvertretung von Unternehmen auf lokaler Ebene und die sich daraus ergebende internationale Wettbewerbsfähigkeit.“

Sven Oehme, New York City/Vereinigte Staaten von Amerika



„Aus dem nachbarschaftlichen Schweden, seit Jahrhunderten mit Hamburg in hanseatischer Gemeinschaft verbunden, die herzlichsten Glückwünsche! Hamburg ist Schwedens älteste ‚Außenstation‘. Wir bauen gemeinsam und gerne darauf, dass es so auch in den kommenden 350 Jahren bleibt!“

Leif H. Sjöström, Stockholm/Königreich Schweden



„Grüße und Glückwünsche aus Zentralamerika an die Handelskammer Hamburg zum 350. Geburtstag! Unsere wunderbare, immer noch junge und engagierte Handelskammer hat auch mich persönlich genau 40 Jahre vom Auszubildenden bis zum Vorstand eines Unternehmens unserer Stadt immer tatkräftig begleitet. Heute bin ich stolz, meine Heimatstadt und die Handelskammer als HamburgAmbassador unterstützen zu können.“

Richard Voswinckel, La Antigua/Republik Guatemala



„Herzliche Glückwünsche zum beeindruckenden Jubiläum sendet herzlichst aus der österreichischen Hauptstadt Wien der HamburgAmbassador J. Robert Pfarrwaller. Auf eine erfolgreiche Vergangenheit folgt sicherlich eine ebensolche Zukunft.“

J. Robert Pfarrwaller, Wien/Republik Österreich



„Ich sende meine aufrichtigen Glückwünsche. Das tue ich einerseits als HamburgAmbassador in Paris und gewählter Sprecher der weltweiten Ambassadorgruppe, verbunden mit unserem Dank für die Unterstützung durch die Geschäftsführung der Kammer. Zweitens als ehemaliger Praktikant in der volkswirtschaftlichen Abteilung, und drittens als Mitglied einer Familie, die zwischen 1693 und 1879 mehr als zehnmal den Präses der Commerzdeputation gestellt hat. Ich wünsche der Handelskammer auch für die Zukunft nachhaltigen Erfolg in ihrer Tätigkeit zum Wohle von Wirtschaft und Gesellschaft in Hamburg.“

Prof. Dr. Dr. h.c. Wolfgang Michalski, Paris/Französische Republik



„Herzlichen Glückwunsch zu diesem großen Jubiläum! Die ersten 350 Jahre waren sicher nicht so schlecht. Dazu gratuliere ich Ihnen ganz herzlich. Mögen Beständigkeit, Verlässlichkeit und Vertrauen auch in Zukunft auf Ihrer Seite sein.“

Andreas Becker, Hongkong/Sonderverwaltungsregion der Volksrepublik China

